

## Германия – Фармацевтични продукти – Gelatine-Thrombin-Matrix-Gel

OJ S 80/2024 23/04/2024

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна  
Доставки1. Купувач

---

**1.1. Купувач**

Официално наименование: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

Електронна поща: [baainbwe2.4-medplus@bundeswehr.org](mailto:baainbwe2.4-medplus@bundeswehr.org)

Правна категория на купувача: Орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Отбрана

2. Процедура

---

**2.1. Процедура**

Заглавие: Gelatine-Thrombin-Matrix-Gel

Описание: Gelatine-Thrombin-Matrix-Gel gemäß Anlage 1\_Material- und Leistungsverzeichnis i.V.m. Anlage 2\_LB Gelatine-Thrombin-Matrix-Gel

Идентификатор на процедурата: ceadaad1f-bc73-489d-9baa-aa8b2b7080b3

Вътрешен идентификатор: 6002623790-BAAINBw E2.4T

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: да

Обосновка на ускорената процедура: Elektronische Annahme von Angeboten

**2.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 33600000 Фармацевтични продукти

**2.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Borken (DEA34)

Държава: Германия

**2.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Държава: Германия

**2.1.4. Обща информация**

Допълнителна информация: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit ([www.lv-cockpit.de](http://www.lv-cockpit.de)). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der

Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

#### **2.1.6. Основания за изключване**

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Банкрут: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Корупция: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Споразумение с кредиторите: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Участие в престъпна организация: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Измами: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Детски труд и други форми на трафик на хора: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Неплатежоспособност: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Администриране на активите от ликвидатор: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Е виновен за погрешно представяне на информация, не е в състояние да представи необходимите документи и е получил поверителна информация във връзка с тази процедура: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Чисто национални основания за изключване: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Тежко професионално нарушение: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Нарушение на задължения в областта на социалното право: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Плащане на социалноосигурителни вноски: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Прекратена стопанска дейност: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Плащане на данъци: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: BV-034 i.V.m. § 123 und 124 GWB

## 5. Обособена позиция

---

### **5.1. Обособена позиция: LOT-0001**

Заглавие: LOS 1 - Gelatine-Thrombin-Matrix-Gel

Описание: 2.000 EA Gelatine-Thrombin-Matrix-Gel gemäß Anlage 1\_Material- und Leistungsverzeichnis i.V.m. Anlage 2\_LB Gelatine-Thrombin-Matrix-Gel

Вътрешен идентификатор: LOT-0001

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 33600000 Фармацевтични продукти

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Borken (DEA34)

Държава: Германия

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Държава: Германия

#### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 28/10/2024

Крайна дата на продължителността: 25/11/2024

#### **5.1.6. Обща информация**

Запазено участие: Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не  
Допълнителна информация: Frühere Lieferungen sind erwünscht. Die vollständige Lieferung soll jedoch bis zum geforderten Liefertermin erfolgt sein.

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Критерий:

Вид: Годност за упражняване на професионалната дейност

Критерий:

Вид: Икономическо и финансово състояние

Критерий:

Вид: Технически и професионални способности

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:  
немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=621489>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <http://www.evergabe-online.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 13/05/2024 13:00:00 (UTC+2)

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Dies betrifft nicht die Nachfordung des Formulars BV-043 (Anschreiben Angebot) sowie die Anlage 1\_Material- und Leistungsverzeichnis. Alle weiteren Unterlagen können nachgefordert werden.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

#### **5.1.15. Техники**

Рамково споразумение: Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки: Няма динамична система за покупки

Електронен търг: не

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundeskartellamt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134

Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_\\_\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/___134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_\\_\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/___135.html)

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

#### **5.1. Обособена позиция:** LOT-0002

Заглавие: LOS 2 - Gelatine-Thrombin-Matrix-Gel

Описание: 1.500 EA Gelatine-Thrombin-Matrix-Gel gemäß Anlage 1\_Material- und Leistungsverzeichnis i.V.m. Anlage 2\_LB Gelatine-Thrombin-Matrix-Gel

Вътрешен идентификатор: LOT-0002

##### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 33600000 Фармацевтични продукти

##### **5.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Borken (DEA34)

Държава: Германия

##### **5.1.2. Място на изпълнение**

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Държава: Германия

##### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 28/10/2024

Крайна дата на продължителността: 25/11/2024

##### **5.1.6. Обща информация**

Запазено участие: Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Допълнителна информация: Frühere Lieferungen sind erwünscht. Die vollständige Lieferung soll jedoch bis zum geforderten Liefertermin erfolgt sein.

##### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

##### **5.1.9. Критерии за подбор**

Критерий:

Вид: Годност за упражняване на професионалната дейност

Критерий:

Вид: Икономическо и финансово състояние

Критерий:  
Вид: Технически и професионални способности

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

Критерий:  
Вид: Цена  
Наименование: Preis  
Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)  
Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:  
немски  
Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=621489>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

Условия за подаване:  
Електронно подаване: Разрешено  
Адрес за подаване: <http://www.evergabe-online.de>  
Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски  
Електронен каталог: Забранено  
Варианти: Забранено  
Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено  
Краен срок за получаване на оферти: 13/05/2024 13:00:00 (UTC+2)  
Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:  
По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.  
Допълнителна информация: Dies betrifft nicht die Nachforderung des Formulars BV-043 (Anschreiben Angebot) sowie die Anlage 1\_Material- und Leistungsverzeichnis. Alle weiteren Unterlagen können nachgefordert werden.  
Условия на договора:  
Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не  
Електронно фактуриране: Задължително  
Ще се използва електронно поръчване: да  
Ще се използва електронно плащане: да

#### **5.1.15. Техники**

Рамково споразумение: Няма рамково споразумение  
Информация за динамичната система за покупки: Няма динамична система за покупки  
Електронен търг: не

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundeskartellamt  
Информация за крайните срокове за преразглеждане: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1)  
Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen

droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_\\_\\_134.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/___134.html) § 135 Unwirksamkeit [https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/\\_\\_\\_135.html](https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/___135.html)

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr  
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-7001

Официално наименование: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

Регистрационен номер: 991 1951 888

Пощенски адрес: Ferdinand-Sauerbruch-Straße 1

Град: Koblenz

Пощенски код: 56073

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt ( DEB11)

Държава: Германия

Звено за контакт: BAAINBw Abt E (AIN), E2.4T

Електронна поща: [baainbwe2.4-medplus@bundeswehr.org](mailto:baainbwe2.4-medplus@bundeswehr.org)

Телефон: +49 261-400-29790

Факс: +49 261-400-25241

Интернет адрес: <http://www.evergabe-online.de/>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Водач на група

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

### 8.1. ORG-7004

Официално наименование: Bundeskartellamt

Регистрационен номер: t: 022894990

Пощенски адрес: Villemomblerstraße 76

Град: Bonn

Пощенски код: 53123

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt ( DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Телефон: +49 2289499-0

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

### 8.1. ORG-7005

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## 10. Промяна

---

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено: aab66eb1-390c-438e-9db2-c42c5a0d77a7-01

Основна причина за промяната: Актуализирана информация

Описание: -

### 10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Идентификатор на раздела: LOT-0002

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: b8813a28-e20b-41b2-a2d4-fc51c91444f2 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 22/04/2024 08:47:47 (UTC+2)

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 238793-2024

Номер на броя на ОВ S: 80/2024

Дата на публикуване: 23/04/2024